



## Руководство по эксплуатации

Машина для замешивания теста Xiaomi Liven Intelligent Dough  
Mixer 3.5L (HMJ-D3526)

Благодарим вас за выбор продукции нашей компании. Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию перед ее использованием. Ознакомьтесь с методом правильного использования этого продукта, чтобы в полной мере использовать его превосходные характеристики. Я верю, что это принесет удобство и комфорт в жизнь вам и вашей семье. Пожалуйста, сохраните его для будущих запросов после прочтения. Если у вас возникнут проблемы во время использования, пожалуйста, свяжитесь с нашим центром послепродажного обслуживания или нашей компанией, мы искренне обслужим вас, спасибо за сотрудничество!

Если в продукте будут внесены технические усовершенствования, они будут включены в новую версию руководства по эксплуатации без предварительного уведомления. Если цвет и внешний вид изделия будут изменены, преимущественную силу будет иметь фактический продукт.

## 1. Название деталей



1. Мерный стаканчик
2. Крышка
3. Смесительная система
4. Основной таз
5. Панель управления
6. База
7. Ручки крышки
8. Стопорный винт
9. Ручки основного таза
10. Ножки с присосками

## 2. Технические параметры

Наименование товара	Машина для замешивания теста Xiaomi Liven Intelligent Dough Mixer 3.5L
Модель	HMJ-D3526 / HMJ-D3525 / HMJ-D3527
Номинальная частота	50 Гц
Номинальное напряжение	220 В ~
Номинальная мощность	150 Вт
Габариты	265x255x312 мм
Объем	3.5 литра
Исполнительный стандарт	GB 4706.1-2005, GB 4706.30-2008

### 3. Меры предосторожности по технике безопасности

Чтобы обеспечить безопасность использования и избежать травм и материального ущерба для вас и других лиц, пожалуйста, обязательно соблюдайте следующие меры предосторожности. Неправильное использование из-за несоблюдения предупреждений по технике безопасности может привести к несчастным случаям.

Данный продукт запрещает использование в следующих ситуациях:

- Детям запрещается пользоваться им без присмотра
  - Ситуация с маленькими детьми, играющими с бытовой техникой
  
  - Не используйте его при напряжении, отличном от переменного тока 220 В ~, во избежание возгорания и поражения электрическим током.
  - Не используйте вилку шнура питания или корпус шнура, если они повреждены.
  - Для обеспечения безопасности использования используемая вами розетка должна быть заземлена, избегайте использования одной розетки с другими электроприборами и держитесь подальше от легковоспламеняющихся и взрывоопасных предметов.
  - Если шнур питания поврежден, во избежание опасности его необходимо заменить специалистами технического обслуживания.
  - Прибор не может управляться с помощью внешнего таймера или независимой системы дистанционного управления.
  - Данный продукт предназначен только для домашнего использования и не подходит для других коммерческих и промышленных целей.
  - Устройством отключения данного прибора является вилка сетевого шнура.
  - Перед чисткой необходимо вынуть вилку из розетки электроприбора, а перед повторным использованием прибора ее необходимо высушить.
  - Категорически запрещается использовать изделие для целей, отличных от функциональных.
  - Когда устройство не используется или когда вы выходите из дома, пожалуйста, своевременно вынимайте вилку из розетки и не перемещайте устройство с помощью электричества.
  - Перед использованием данного изделия необходимо тщательно вставить вилку в розетку, чтобы избежать возгорания, поражения электрическим током и короткого замыкания.
  - За исключением специалистов по техническому обслуживанию, никто не должен разбирать или ремонтировать изделие во избежание пожара, поражения электрическим током или травм.
  - При выдергивании вилки из розетки необходимо взяться за вилку и вытащить ее. Не тяните с усилием и не перекручивайте шнур питания. Шнур питания не должен быть сильно согнут, находиться вблизи высокой температуры, завязан, при переноске тяжелых предметов и т.д. Во избежание повреждения шнура питания и риска утечки.
  - Не вставляйте штифты, железную проволоку или другие предметы в вентиляционное отверстие изделия во избежание поражения электрическим током.
  - Этот продукт не должен простаивать в течение длительного времени (без муки), чтобы предотвратить опасность, несчастные случаи и материальный ущерб.
  - Категорически запрещается размещать изделие вблизи легковоспламеняющихся веществ. При его использовании обращайте внимание на соблюдение определенного безопасного расстояния от оконных рам, тканевых рам, навесных стен или аналогичных предметов во избежание возгорания.
  - Люди с кардиостимуляторами, слуховыми аппаратами и ушными раковинами, пожалуйста, проконсультируйтесь с уполномоченным медицинским персоналом и ознакомьтесь с медицинскими инструкциями при использовании данного изделия.
  - Для использования изделие должно быть помещено на устойчивую поверхность и убрано на полку.
  - Не мойте и не замачивайте изделие в воде или других жидкостях.
  - Запрещается класть посторонние предметы, такие как палочки для еды и шпажки, в ведро для лапши во время работы.
  - Не вставляйте штифты, железную проволоку или другие предметы в отверстия изделия во избежание поражения электрическим током.
  - Не ставьте изделие в посудомоечную машину, микроволновую печь или дезинфекционный шкаф для чистки или дезинфекции.
  - Разовый вес муки не должен превышать 800 г, и перегрузка строго запрещена.
  - Если вам необходимо отремонтировать или заменить детали изделия, пожалуйста, обратитесь в специализированный ремонтный центр, чтобы избежать скрытых опасностей, вызванных неправильным обслуживанием или неправильным выбором аксессуаров.
  - Если на вилках, хвостовиках и розетках шнура питания имеются следы пыли или воды, пожалуйста, своевременно очистите их, чтобы избежать возгорания, поражения электрическим током или короткого замыкания.
  - После завершения использования чашу для смешивания можно отделить от основного устройства только в том случае, если отключено питание и суспензия для смешивания перестает вращаться.
- Следует соблюдать осторожность при извлечении корпуса смесителя, опорожнении емкости для смешивания и чистке. И тара используется только на предусмотренном основании.
- Выключите выключатель и отсоедините источник питания, прежде чем заменять принадлежности или прикасаться к движущимся частям.
  - Нормальный диапазон рабочих высот изделия составляет менее 2000 метров.

#### 4. Использование

##### Подготовка перед использованием

- Извлеките продукт из упаковки, снимите пластиковые пакеты и другие предметы.
- Пожалуйста, тщательно вымойте мерный стаканчик, крышку, мешалку для овощей и таз для теста водой, пищевым моющим средством и неабразивной губкой, слейте воду и отложите в сторону.
- Пожалуйста, протрите поверхность базы влажной мягкой тканью (базу не разрешается погружать в воду или другие жидкости для чистки или замачивания).

##### Используйте этот продукт

- Положите изделие на гладкую и термостойкую столешницу ((рис. 1), (подставка для ног типа присоски, 2ОСГ должна быть размещена на плоской поверхности, в противном случае она не сможет адсорбироваться, что повлияет на безопасность использования изделия)) и обеспечьте циркуляцию воздуха вокруг изделия, не располагайте вблизи легковоспламеняющихся и взрывоопасных предметов (нельзя размещать на стене и использовать на открытом воздухе).
- Поверните очищенный умывальник и установите его на подставку, наденьте мешалку на стержень умывальника, поверните стопорный винт против часовой стрелки и затяните его (рис. 2).
- Выложите подготовленные ингредиенты в миску (вес муки за один прием не должен превышать 800 г, и перегрузка строго запрещена), рекомендуемое соотношение муки и воды составляет 100:45, а рекомендуемое соотношение муки и дрожжей - 100:1.
- Затяните маску по часовой стрелке и она застрянет.

##### Внимание:

Пожалуйста, перед использованием убедитесь, что наружная поверхность изделия сухая, и убедитесь, что все детали установлены правильно.

Следующие данные приведены только для справки		
Мука (стакан)	Вода (мл или г)	Время перемешивания (минуты)
2		10 - 15
4	280 - 300	10 - 15

В каждом регионе существуют небольшие различия в типе муки и содержании воды, и количество воды можно регулировать соответствующим образом. Погода оказывает большое влияние на подъем теста, пожалуйста, отрегулируйте время в соответствии с вашей ситуацией.

##### Внимание:

При приготовлении теста нужно сначала запустить изделие, а затем уже после переворачивания теста ставить мерный стакан.



Рис. 1



Рис. 2

## 5. Описание функций



- Включите питание, дисплей мигнет, а затем погаснет, на дисплее отобразится "---", и питание перейдет в режим ожидания.

- **Кнопка "Питание"**: Включите питание, нажмите кнопку "Питание", устройство перейдет в режим выбора функции и снова нажмите кнопку "Питание", чтобы вернуться в режим ожидания.

- **Кнопка «Замес в китайском стиле»**: нажмите кнопку «Замес в китайском стиле», чтобы выбрать лапшу или пирожные. Индикатор выбранного меню мигает, а на цифровой трубке отображается время по умолчанию.

- **Кнопка «Замес в западном стиле»**: нажмите кнопку «Замес в западном стиле», чтобы выбрать хлеб, тосты, наборы еды и пиццу. Индикатор выбранного меню мигает, а на цифровой трубке отображается время по умолчанию.

- **Кнопка «Пуск/Стоп»**: после выбора нужного меню нажмите кнопку «Пуск/Стоп», чтобы войти в рабочее состояние, нажмите еще раз, чтобы войти в режим паузы, и нажмите и удерживайте, чтобы отменить выбранную функцию и войти в режим ожидания.

- **Кнопки времени «+» и «-»**: позволяют установить рабочее время или время «ферментации(брожения)» и «пробуждения», а регулируемое время составляет 5–95 минут (нажмите один раз, чтобы увеличить или уменьшить на 1 минуту, нажмите и удерживайте, чтобы быстро увеличить или уменьшить время).

- **Кнопка "Ферментация"**: Нажмите кнопку "Ферментация", цифровая трубка отобразит "F30" (нажмите еще раз, чтобы переключиться на время по умолчанию 30/45/60), F - режим отображения ферментации, 30 - время (минуты), а регулируемый диапазон времени составляет 5~95 минут.

\***Примечание:** "Ферментация" - это функция подогрева в западном стиле.

- **Кнопка "Пробуждение"**: Нажмите кнопку "Пробуждение", на цифровом табло отобразится "b60", (нажмите еще раз переключитесь на время функции по умолчанию 15/20, b - режим отображения пробуждения, а 60 - время (минуты). Диапазон времени можно регулировать от 5 до 95 минут.

\* **Примечание:** "Пробуждение" - это функция обогрева в китайском стиле.

## 6. Инструкции по эксплуатации

- Включите питание, чтобы перейти в режим ожидания, нажмите кнопку "Питание", чтобы перейти в режим выбора функции.

- Нажмите, чтобы выбрать "Лапша в китайском стиле" или "Лапша в западном стиле", чтобы выбрать желаемое меню.

- Нажмите кнопку "Пуск/стоп", чтобы перейти в рабочее состояние устройства.

- По окончании работы выньте вилку из розетки, откройте верхнюю крышку и достаньте тесто.

- После использования очистите и храните.

- Если он не используется в течение длительного времени, его следует тщательно очистить и хранить, убедившись, что он сухой.

## 7. Очистка и техническое обслуживание

- Изделие следует своевременно чистить после каждого использования. Перед чисткой лапшеварки, пожалуйста, отключите источник питания и выньте вилку из розетки. Подождите, пока устройство полностью остановится, прежде чем продолжить.

- Не используйте для чистки металлическую посуду или абразивные чистящие средства, так как это может повредить изделие.

- Очистите мерные стаканчики, крышки и тазы теплой водой, пищевыми моющими средствами и неабразивными губками.

Примечание: Держите таз обеими руками и поверните прикрепленные ушки против часовой стрелки, снимите и очистите.

- Категорически запрещается погружать основной корпус, шнур питания и любые электрические компоненты, используемые в работе, в воду для промывки или рассеивания пузырьков, чтобы избежать повреждения внутренних электрических компонентов изделия.

- Протрите поверхность хоста и шнур питания влажной мягкой тканью.

- Не используйте химикаты для протирания.

- Запрещается ополаскивать и чистить хост вверх ногами.

- После чистки изделия протрите остатки воды сухой тканью.

- После очистки подождите, пока изделие высохнет, прежде чем хранить в сухом прохладном месте.

**Примечание:** Будьте осторожны при очистке деталей и обращайтесь внимание на остроту перемешиваемой суспензии, чтобы избежать царапин.

### Хранение:

- Положите изделие на горизонтальную, сухую и устойчивую столешницу.

- Изделие нельзя размещать и хранить в непосредственной близости от легковоспламеняющихся и взрывоопасных сред.

- Не допускайте попадания мусора на данное изделие.

## 8. Анализ неисправностей и устранение неполадок

Неисправность	Описание ошибки	Решение
Индикатор не горит	Вилка питания не ставлена в розетку	Проверьте вилку питания и вставьте ее на место
	Сетевая линия отваливается или повреждена	Обратитесь в техслужбу.
Продукт не нагревается	Повреждена нагревательная пластина	Обратитесь в техслужбу.
Во время процесса перемешивания корпус мешалки перестает вращаться	Двигатель перегревается, и необходимо подождать, пока он остынет до комнатной температуры	
Запах	Это нормально, что хозяин ощущает неприятный запах при первом использовании этого продукта. Он исчезает после многократного использования.	

### Внимание:

После анализа вышеуказанных явлений неисправность исключить нельзя. Пожалуйста, обратитесь в отдел послепродажного обслуживания компании или к дилеру. Непрофессионалам категорически запрещается разбирать машину самостоятельно.

## 9. Информационный лист по материалам для контакта с пищевыми продуктами

Этот продукт соответствует требованиям соответствующего национального стандарта по безопасности пищевых продуктов GB4806.1-2016, и пищевые продукты безопасны.

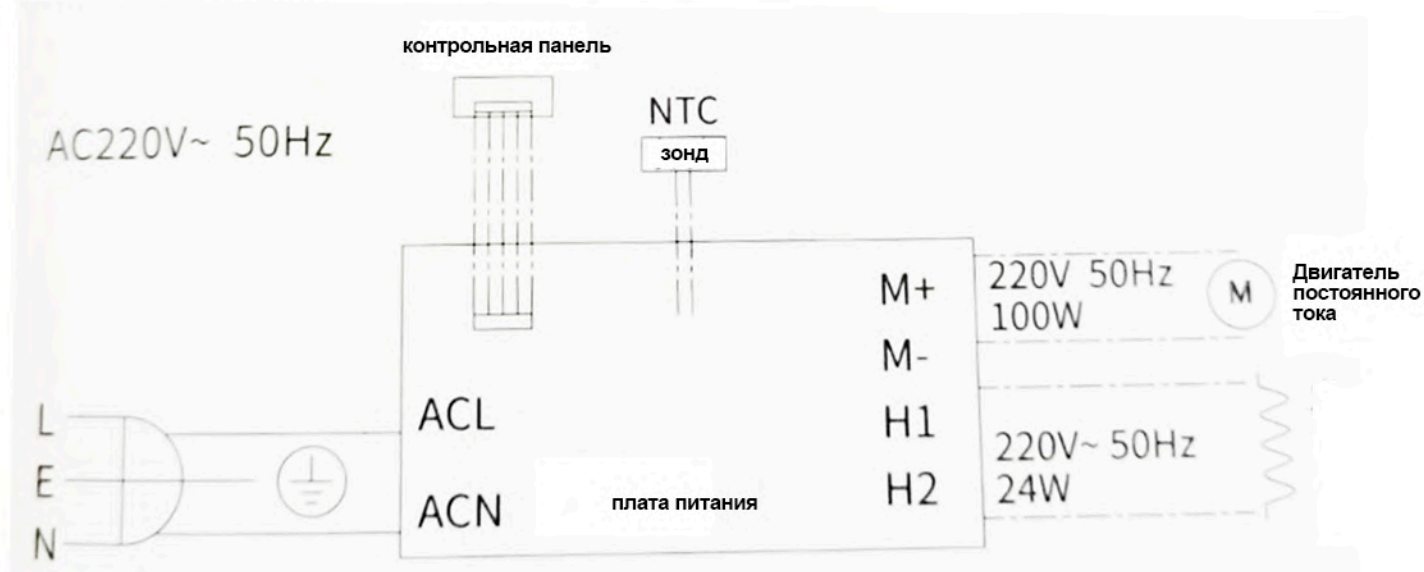
Информация о соответствии контактных материалов и стандартах их применения описана ниже:

Материалы для контакта с пищевыми продуктами			
Название детали	Материал	Исполнительный стандарт	Замечания
Мерный стаканчик и крышка	AC	GB 4806.7-2016	-
Крышка резервуара для воды Ручки	ABS	GB 4806.7-2016	-
Мерный стаканчик, пружинный блок, винт с потайной головкой, вал корпуса смесителя, стопорный винт для раковины, корпус смесителя	нержавеющая сталь 304	GB 4806.9-2016	-
Водонепроницаемая колонна резервуара для воды	PP	GB 4806.7-2016	-
Силиконовый резервуар для воды, фиксатор, прокладка	Силикон	GB 4806.11-2016	-

Подсказка:

1. Особые указания по применению: Пожалуйста, используйте данный продукт строго в соответствии с инструкциями и прилагаемой информацией к продукту.
2. Детали данного изделия, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами, приведены в таблице выше. Некоторые модели могут не содержать отдельных материалов в зависимости от продукта.

## 10. Электрическая схема



Электрическая принципиальная схема приведена только для справки и может быть изменена без предварительного уведомления

## 11. Перечень мер по охране окружающей среды

Декларирование опасных веществ:

В соответствии с "Требованиями по ограничению использования опасных веществ в электротехнических и электронных изделиях"

Согласно GB/T 26572-2011, в следующих разделах перечислено, что может входить в состав данного продукта.

Название и содержание опасного вещества.

Название детали	Опасные вещества					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Хром (Cr(VI))	Полибромированные бифенилы (PBB)	Полибромированные дифенил эфиры (PBDE)
Пластиковые компоненты	0	0	0	0	0	0
Сборка печатной платы	X	0	0	0	0	0
Аппаратные компоненты	0	0	0	0	0	0
Контейнер	0	0	0	0	0	0
Двигатель в сборе	X	0	0	0	0	0
Шнур питания	X	0	0	0	0	0

1. Эта таблица подготовлена в соответствии с положениями SJ/T 11364.

0: Указывает, что содержание опасного вещества во всех материалах детали ниже предельного требования, указанного в GB/T26572.

X: Указывает, что содержание опасного вещества хотя бы в одном из однородных материалов детали превышает предельные требования, указанные в GB/T26572, но соответствует требованиям «Списка исключений из применения веществ ограниченного использования в Управлении достижением стандартов».

2. Описание опасных веществ: Содержание опасных веществ в материалах, используемых в нашей продукции, соответствует предельным требованиям стандарта по ограничению содержания опасных веществ GB/T 26572. Некоторые знаки "X" указывают на то, что содержание опасных веществ не может быть заменено в связи с развитием мировых технологий. Основываясь на развитии мировых технологий, наша компания будет стремиться к замене опасных веществ. Если развитие технологии и повышение уровня защиты окружающей среды от содержания опасных веществ в материалах обусловлено развитием технологий, это будет включено в новую версию руководства.

3. Срок использования этого продукта для защиты окружающей среды составляет 10 лет, и компания определяет этот период в соответствии с конструктивными особенностями продукта. «Срок охраны окружающей среды для использования» действителен только в том случае, если продукт используется в нормальных условиях, описанных в инструкции по эксплуатации этого продукта.

В "Правилах утилизации и обращения с отходами электротехнических и электронных изделий" содержатся краткие инструкции для лучшего ухода за окружающей средой. Когда пользователи больше не нуждаются в данном изделии или срок его службы истек, пожалуйста, соблюдайте соответствующие национальные законы и нормативные акты по утилизации. Передайте их местному подразделению, имеющему признанную на национальном уровне квалификацию по вторичной переработке.

